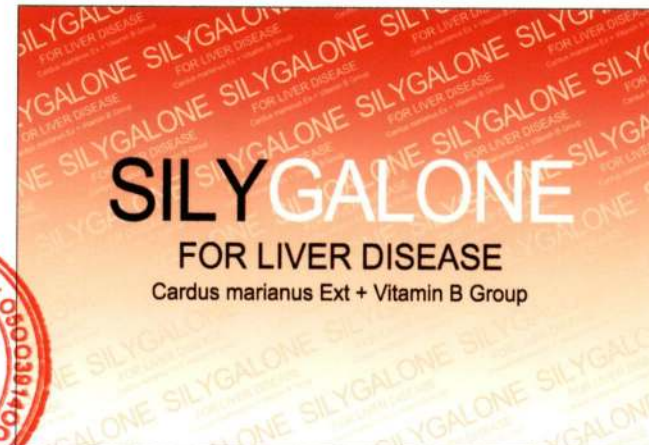




|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------|-------------------------------|------|-------------------------------------|--------|-------------------------------|-----|---------------------------------------------|--------|---------------------------------|-----|-----------------------------------------|------|---------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------|---------------------------------|------|----------------------------------|--------|------------------------------|-----|------------------------------------------|--------|-------------------------------|-----|-------------------------------------|------|-----------------|-----------------|
| <div data-bbox="495 836 678 916"></div> <div data-bbox="85 935 566 1011"><h1>SILYGALONE</h1></div> <div data-bbox="85 1019 472 1061"><h2>FOR LIVER DISEASE</h2></div> <div data-bbox="85 1064 477 1094"><p>Cardus marianus Ext + Vitamin B Group</p></div> <div data-bbox="73 1126 524 1378"></div> <div data-bbox="174 1484 557 1517"><p>Box of 10 blisters of 10 softgels</p></div> | <div data-bbox="741 849 1077 906"><h1>SILYGALONE</h1></div> <div data-bbox="790 908 1028 938"><h2>FOR LIVER DISEASE</h2></div> <div data-bbox="772 938 1046 962"><p>Cardus marianus Ext + Vitamin B Group</p></div> <div data-bbox="714 967 860 991"><p><b>COMPOSITION:</b></p></div> <div data-bbox="714 989 900 1011"><p>Each softgel contains:</p></div> <div data-bbox="714 1010 1102 1161"><table><tr><td>Cardus marianus Extract.....</td><td>200mg</td></tr><tr><td>(Equivalent to Silybin) .....</td><td>60mg</td></tr><tr><td>Thiamine Nitrate (Vitamine B1).....</td><td>12,5mg</td></tr><tr><td>Riboflavin (Vitamine B2).....</td><td>4mg</td></tr><tr><td>Pyridoxine Hydrochloride (Vitamine B6).....</td><td>12,5mg</td></tr><tr><td>Nicotinamide (Vitamine PP).....</td><td>8mg</td></tr><tr><td>Calcium Pantothenate (Vitamine B5).....</td><td>16mg</td></tr><tr><td>Excipients q.s.....</td><td>for 1 softgel</td></tr></table></div> <div data-bbox="714 1174 1099 1220"><p><b>Indications, Contraindications, Dosage - Administration:</b> See the package insert inside.</p></div> <div data-bbox="714 1220 969 1244"><p><b>Specifications:</b> Manufacturer's</p></div> <div data-bbox="714 1244 1055 1272"><p><b>STORAGE:</b> Store in dry place, below 30°C.</p></div> <div data-bbox="714 1276 992 1300"><p><b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.</b></p></div> <div data-bbox="714 1297 1099 1342"><p><b>CAREFULLY READ THE ACCOMPANYING INSTRUCTION BEFORE USE.</b></p></div> <div data-bbox="714 1444 828 1468"><p>SDK (Reg.No):</p></div> <div data-bbox="714 1466 848 1492"><p>Số lô SX (Lot.No):</p></div> <div data-bbox="714 1490 869 1514"><p>Ngày SX (Mfg. Date):</p></div> <div data-bbox="714 1513 828 1535"><p>HD (Exp. Date):</p></div> <div data-bbox="750 1348 1019 1540"></div> | Cardus marianus Extract..... | 200mg | (Equivalent to Silybin) ..... | 60mg | Thiamine Nitrate (Vitamine B1)..... | 12,5mg | Riboflavin (Vitamine B2)..... | 4mg | Pyridoxine Hydrochloride (Vitamine B6)..... | 12,5mg | Nicotinamide (Vitamine PP)..... | 8mg | Calcium Pantothenate (Vitamine B5)..... | 16mg | Excipients q.s..... | for 1 softgel | <div data-bbox="1576 836 1760 916"></div> <div data-bbox="1169 940 1650 1016"><h1>SILYGALONE</h1></div> <div data-bbox="1169 1023 1559 1066"><h2>HỖ TRỢ CHỨC NĂNG GAN</h2></div> <div data-bbox="1169 1069 1559 1098"><p>Cao Cardus marianus + Vitamin nhóm B</p></div> <div data-bbox="1155 1131 1601 1383"></div> <div data-bbox="1272 1489 1650 1524"><p>Hộp 10 vỉ x 10 viên nang mềm</p></div> | <div data-bbox="1818 855 2172 912"><h1>SILYGALONE</h1></div> <div data-bbox="1854 912 2134 944"><h2>HỖ TRỢ CHỨC NĂNG GAN</h2></div> <div data-bbox="1848 943 2148 967"><p>Cao Cardus marianus + Vitamin nhóm B</p></div> <div data-bbox="1778 975 2125 1002"><p><b>THÀNH PHẦN:</b> Mỗi viên nang mềm chứa:</p></div> <div data-bbox="1778 999 2201 1161"><table><tr><td>Cao Cardus marianus.....</td><td>200mg</td></tr><tr><td>(Tương đương với Silybin) .....</td><td>60mg</td></tr><tr><td>Vitamin B1 (Thiamin Nitrat).....</td><td>12,5mg</td></tr><tr><td>Vitamin B2 (Riboflavin).....</td><td>4mg</td></tr><tr><td>Vitamin B6 (Pyridoxin Hydrochlorid).....</td><td>12,5mg</td></tr><tr><td>Vitamin PP (Nicotinamid).....</td><td>8mg</td></tr><tr><td>Vitamin B5 (Calci Pantothenat).....</td><td>16mg</td></tr><tr><td>Tá dược vđ.....</td><td>1 viên nang mềm</td></tr></table></div> <div data-bbox="1778 1161 2201 1209"><p><b>Chỉ định, Chống chỉ định, Cách dùng-Liều dùng:</b><br/>Xin xem tờ hướng dẫn sử dụng thuốc bên trong hộp.</p></div> <div data-bbox="1778 1208 2022 1233"><p><b>Tiêu chuẩn áp dụng:</b> TCCS</p></div> <div data-bbox="1778 1232 2130 1259"><p><b>BẢO QUẢN:</b> Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C.</p></div> <div data-bbox="1778 1265 1973 1291"><p><b>ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM</b></p></div> <div data-bbox="1778 1287 2170 1313"><p><b>ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG</b></p></div> <div data-bbox="1778 1321 2163 1367"><p>Sản xuất tại/Manufactured by:<br/><b>CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM HÀ TÂY/</b></p></div> <div data-bbox="1778 1364 2051 1390"><p><b>HATAY PHARMACEUTICAL JSC</b></p></div> <div data-bbox="1778 1386 2058 1412"><p>La Khê - Hà Đông - TP. Hà Nội/</p></div> <div data-bbox="1778 1409 2058 1434"><p>La Khê - Hà Đông - Hà Nội City</p></div> <div data-bbox="1778 1439 1989 1463"><p>Phân phối bởi/Distributed by:</p></div> <div data-bbox="1778 1460 2051 1484"><p><b>CÔNG TY TNHH BÁCH KỶ PHƯƠNG</b></p></div> <div data-bbox="1778 1481 2058 1505"><p>Số nhà 11, dãy 9, tổ 44B, Tập thể 361,</p></div> <div data-bbox="1778 1501 2058 1525"><p>phường Yên Hoà, Q.Cầu Giấy, Hà Nội</p></div> | Cao Cardus marianus..... | 200mg | (Tương đương với Silybin) ..... | 60mg | Vitamin B1 (Thiamin Nitrat)..... | 12,5mg | Vitamin B2 (Riboflavin)..... | 4mg | Vitamin B6 (Pyridoxin Hydrochlorid)..... | 12,5mg | Vitamin PP (Nicotinamid)..... | 8mg | Vitamin B5 (Calci Pantothenat)..... | 16mg | Tá dược vđ..... | 1 viên nang mềm |
| Cardus marianus Extract.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 200mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| (Equivalent to Silybin) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Thiamine Nitrate (Vitamine B1).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12,5mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Riboflavin (Vitamine B2).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Pyridoxine Hydrochloride (Vitamine B6).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12,5mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Nicotinamide (Vitamine PP).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Calcium Pantothenate (Vitamine B5).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Excipients q.s.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | for 1 softgel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Cao Cardus marianus.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 200mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| (Tương đương với Silybin) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Vitamin B1 (Thiamin Nitrat).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12,5mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Vitamin B2 (Riboflavin).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Vitamin B6 (Pyridoxin Hydrochlorid).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12,5mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Vitamin PP (Nicotinamid).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Vitamin B5 (Calci Pantothenat).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16mg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |
| Tá dược vđ.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 viên nang mềm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |       |                               |      |                                     |        |                               |     |                                             |        |                                 |     |                                         |      |                     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |       |                                 |      |                                  |        |                              |     |                                          |        |                               |     |                                     |      |                 |                 |



## TỜ THÔNG TIN CHO BỆNH NHÂN (PIL)

**1. Tên sản phẩm: SILYGALONE**

**2. Mô tả sản phẩm:** Viên nang mềm, hình thuôn dài màu nâu, bề mặt viên nhẵn bóng, sờ không dính tay, bên trong chứa hỗn dịch thuốc màu vàng nhạt.

**3. Thành phần của thuốc:** Cao cardus marianus, Vitamin B<sub>1</sub>, Vitamin B<sub>2</sub>, Vitamin B<sub>6</sub>, Vitamin B<sub>5</sub>, Vitamin PP.

**4. Hàm lượng của thuốc:** Mỗi viên nang mềm chứa:

|                                        |        |                                            |        |
|----------------------------------------|--------|--------------------------------------------|--------|
| Cao cardus marianus                    | 200mg  | Vitamin B <sub>1</sub> (Thiamin nitrat)    | 12,5mg |
| (Tương ứng với 60mg Silibin)           |        | Vitamin B <sub>2</sub> (Riboflavin)        | 4mg    |
| Vitamin B <sub>6</sub> (Pyridoxin.HCl) | 12,5mg | Vitamin B <sub>5</sub> (Calci pantothenat) | 16mg   |
| Vitamin PP (Nicotinamid)               | 8mg    |                                            |        |

**5. Thuốc dùng cho bệnh gì?**

Hỗ trợ điều trị viêm gan cấp và mãn tính, xơ gan ở giai đoạn bù trừ chức năng gan, suy gan, gan nhiễm mỡ. Để bảo vệ chức năng nhu mô gan khi dùng các thuốc có độc tính đối với gan. Điều trị các rối loạn chức năng tiêu hóa trong các bệnh về gan

**6. Nên dùng thuốc này như thế nào và liều lượng?**

Người lớn: Uống 1 viên/ lần x 2 lần/ngày.

Trẻ em: Uống liều bắt đầu 12mg/kg/24giờ chia 3 lần, sau dùng liều duy trì 8mg/kg/24giờ

**7. Khi nào không nên dùng thuốc này?**

Mẫn cảm với một trong các thành phần của thuốc, bệnh nhân bị tắc ống dẫn mật.

\* *Vitamin PP*: Bệnh gan nặng, loét dạ dày tiến triển, xuất huyết động mạch, hạ huyết áp nặng

**8. Tác dụng không mong muốn:**

\* *Vitamin B<sub>1</sub>*: Rất hiếm xảy ra và thường theo kiểu dị ứng. Các phản ứng quá mẫn xảy ra chủ yếu khi tiêm.

\* *Vitamin B<sub>5</sub>*: Có gây phản ứng dị ứng nhưng hiếm gặp.

\* *Vitamin B<sub>2</sub>*: Trong thời gian dùng thuốc nước tiểu có thể có màu vàng vì có chứa Vitamin B<sub>2</sub>, gây sai lệch đối với một số xét nghiệm nước tiểu trong phòng thí nghiệm; khi ngừng thuốc sẽ hết.

\* *Vitamin B<sub>6</sub>*: Dùng liều 200mg/ ngày và dài ngày (trên 2 tháng) có thể gây bệnh thần kinh ngoại vi nặng, tiến triển từ đáng đi không vững và tê cồng bàn chân đến tê cồng và vùng về bàn tay. Tình trạng này có thể hồi phục khi ngừng thuốc, mặc dù vẫn để lại di chứng. Hiếm gặp: nôn, buồn nôn

\* *Vitamin PP*: Liều nhỏ thường không gây độc, nếu dùng liều cao có thể xảy ra một số tác dụng phụ sau, các tác dụng phụ này sẽ hết sau khi dùng thuốc.

- *Thường gặp*: Tiêu hoá (buồn nôn); Đỏ bừng mặt và cổ, ngứa, cảm giác rát bỏng, buốt hoặc đau nhói ở da.

- *Ít gặp*: Tiêu hoá (Loét dạ dày tiến triển, nôn, chán ăn, đau khi đói, đầy hơi, ỉa chảy); Da (Khô da, tăng sắc tố, vàng da); Chuyển hoá (Suy gan, giảm dung nạp glucose, tăng tiết tuyến, bã nhờn, làm bệnh gút nặng thêm); Tăng glucose huyết, tăng uric huyết, cơn phề vị — huyết quản, đau đầu và nhìn mờ, hạ huyết áp, chóng mặt, tim đập nhanh, ngất



- *Hiếm gặp*: Lo lắng, hốt hoảng, glucose niệu, chức năng gan bất bình thường, thời gian prothrombin bất bình thường, hạ albumin huyết, choáng phản vệ.

**9. Nên tránh dùng những thuốc hoặc thực phẩm gì khi đang sử dụng thuốc này?:**

\* *Vitamin B<sub>2</sub>*: Không uống thuốc với rượu và các chế phẩm có chứa ethanol, probenecid vì có thể gây cản trở hấp thu vitamin B<sub>2</sub> ở ruột và dạ dày.

\* *Vitamin B<sub>6</sub>*: ức chế làm giảm tác dụng của Levodopa trong điều trị bệnh Parkinson.

\* *Vitamin PP*: Không dùng đồng thời với các thuốc chẹn alpha-adrenergic trị tăng huyết áp có thể dẫn đến hạ huyết áp quá mức. Khẩu phần ăn hoặc liều lượng thuốc uống hạ đường huyết hoặc insulin có thể cần phải điều chỉnh khi sử dụng đồng thời với vitamin PP. Sử dụng thuốc đồng thời với các thuốc có độc tính với gan có thể làm tăng thêm tác hại độc cho gan.

**10. Cần làm gì khi một lần quên không dùng thuốc?** Nên tiếp tục uống thuốc theo liều lượng đã hướng dẫn trong tờ thông tin cho bệnh nhân.

**11. Cần bảo quản thuốc này như thế nào?** Để nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C.

**12. Những dấu hiệu và triệu chứng khi dùng thuốc quá liều?** Chưa có báo cáo.

**13. Cần phải làm gì khi dùng thuốc quá liều khuyến cáo?** Ngừng dùng thuốc, đưa bệnh nhân đến cơ sở y tế gần nhất.

**14. Tên của nhà sản xuất và chủ sở hữu giấy phép đăng ký sản phẩm: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM HÀ TÂY.**

**15. Những điều cần trọng khi dùng thuốc này:** Trẻ em dưới 4 tuổi.

\* *Vitamin B<sub>6</sub>*: Sau thời gian dài dùng vitamin B<sub>6</sub> với liều 200mg/ ngày, có thể thấy các biểu hiện độc tính thần kinh (như bệnh thần kinh ngoại vi nặng và bệnh thần kinh cảm giác nặng). Dùng liều 200mg vitamin B<sub>6</sub>/ ngày kéo dài trên 30 ngày có thể gây hội chứng lệ thuộc pyridoxin.

\* *Vitamin PP*: Thận trọng khi dùng vitamin PP liều cao cho những trường hợp sau: Tiền sử loét dạ dày, bệnh túi mật, tiền sử có vàng da hoặc bệnh gan, bệnh gút, viêm khớp do gút và bệnh đái tháo đường

**16. Khi nào cần tham vấn bác sỹ:**

- Khi cần thêm thông tin về thuốc.
- Khi thấy những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.
- Khi dùng thuốc mà thấy triệu chứng của bệnh không thuyên giảm.

**17. Ngày xem xét sửa đổi lại tờ thông tin cho bệnh nhân:** 15/07/11

**CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY**

*Giám đốc*



**PHÓ GIÁM ĐỐC**

*ĐS. Nguyễn Bá Lai*





Hướng dẫn sử dụng thuốc  
**SILYGALONE**



- **Dạng thuốc:** Viên nang mềm.
- **Qui cách đóng gói:** Hộp 10 x 10 viên nang mềm.
- **Thành phần:** Mỗi viên nang mềm chứa:

| Thành phần                             | Hàm lượng |
|----------------------------------------|-----------|
| Cao cardus marianus                    | 200mg     |
| (Tương ứng với 60mg Silibin)           |           |
| Vitamin B <sub>6</sub> (Pyridoxin.HCl) | 12,5mg    |
| Vitamin PP (Nicotinamid)               | 8mg       |

| Thành phần                                 | Hàm lượng |
|--------------------------------------------|-----------|
| Vitamin B <sub>1</sub> (Thiamin nitrat)    | 12,5mg    |
| Vitamin B <sub>2</sub> (Riboflavin)        | 4mg       |
| Vitamin B <sub>5</sub> (Calci pantothenat) | 16mg      |

(Tá dược gồm: Dầu đậu nành, gelatin, glycerin, dung dịch sorbitol 70%, nước, dầu cọ, sáp ong trắng, nipagin, nipasol, ethyl vanilin, phẩm màu chocolate, phẩm màu Sunset yellow, phẩm màu ponceau 4R)

- **Chỉ định:** Hỗ trợ điều trị viêm gan cấp và mãn tính, xơ gan ở giai đoạn bù trừ chức năng gan, suy gan, gan nhiễm mỡ. Để bảo vệ chức năng nhu mô gan khi dùng các thuốc có độc tính đối với gan. Điều trị các rối loạn chức năng tiêu hóa trong các bệnh về gan.

- **Cách dùng và liều dùng:** Người lớn: Uống 1 viên/ lần x 2 lần/ngày.

Trẻ em: Uống liều bắt đầu 12mg/kg/24giờ chia 3 lần, sau dùng liều duy trì 8mg/kg/24giờ

- **Chống chỉ định:** Mẫn cảm với một trong các thành phần của thuốc, bệnh nhân bị tắc ống dẫn mật.

\* **Vitamin PP:** Bệnh gan nặng, loét dạ dày tiến triển, xuất huyết động mạch, hạ huyết áp nặng

- **Thận trọng:** Trẻ em dưới 4 tuổi.

\* **Vitamin B<sub>6</sub>:** Sau thời gian dài dùng vitamin B<sub>6</sub> với liều 200mg/ ngày, có thể thấy các biểu hiện độc tính thần kinh (như bệnh thần kinh ngoại vi nặng và bệnh thần kinh cảm giác nặng). Dùng liều 200mg vitamin B<sub>6</sub>/ ngày kéo dài trên 30 ngày có thể gây hội chứng lệ thuộc pyridoxin.

\* **Vitamin PP:** Thận trọng khi dùng vitamin PP liều cao cho những trường hợp sau: Tiền sử loét dạ dày, bệnh túi mật, tiền sử có vàng da hoặc bệnh gan, bệnh gút, viêm khớp do gút và bệnh đái tháo đường

- **Tác dụng không mong muốn của thuốc:** \* **Vitamin B<sub>1</sub>:** Rất hiếm xảy ra và thường theo kiểu dị ứng. Các phản ứng quá mẫn xảy ra chủ yếu khi tiêm.

\* **Vitamin B<sub>5</sub>:** Có gây phản ứng dị ứng nhưng hiếm gặp.

\* **Vitamin B<sub>2</sub>:** Trong thời gian dùng thuốc nước tiểu có thể có màu vàng vì có chứa Vitamin B<sub>2</sub>, gây sai lệch đối với một số xét nghiệm nước tiểu trong phòng thí nghiệm; khi ngừng thuốc sẽ hết.

\* **Vitamin B<sub>6</sub>:** Dùng liều 200mg/ ngày và dài ngày (trên 2 tháng) có thể gây bệnh thần kinh ngoại vi nặng, tiến triển từ đáng đi không vững và tê cồng bàn chân đến tê cồng và vụng về bàn tay. Tình trạng này có thể hồi phục khi ngừng thuốc, mặc dù vẫn để lại di chứng. Hiếm gặp: nôn, buồn nôn

\* **Vitamin PP:** Liều nhỏ thường không gây độc, nếu dùng liều cao có thể xảy ra một số tác dụng phụ sau, các tác dụng phụ này sẽ hết sau khi dùng thuốc.

- **Thường gặp:** Tiêu hoá (buồn nôn); Đỏ bừng mặt và cổ, ngứa, cảm giác rát bỏng, buốt hoặc đau nhói ở da.

- **Ít gặp:** Tiêu hoá (Loét dạ dày tiến triển, nôn, chán ăn, đau khi đói, đầy hơi, ỉa chảy); Da (Khô da, tăng sắc tố, vàng da); Chuyển hoá (Suy gan, giảm dung nạp glucose, tăng tiết tuyến, bã nhờn, làm bệnh gút nặng thêm); Tăng glucose huyết, tăng uric huyết, cơn phế vị — huyết quản, đau đầu và nhìn mờ, hạ huyết áp, chóng mặt, tim đập nhanh, ngất

- **Hiếm gặp:** Lo lắng, hốt hoảng, glucose niệu, chức năng gan bất bình thường, thời gian prothrombin bất bình thường, hạ albumin huyết, choáng phản vệ.

\* **Ghi chú:** " Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc".

- Tương tác với thuốc khác, các dạng tương tác khác:

\* *Vitamin B<sub>2</sub>*: Không uống thuốc với rượu và các chế phẩm có chứa ethanol, probenecid vì có thể gây cản trở hấp thu vitamin B<sub>2</sub> ở ruột và dạ dày.

\* *Vitamin B<sub>6</sub>*: ức chế làm giảm tác dụng của Levodopa trong điều trị bệnh Parkinson.

\* *Vitamin PP*: Không dùng đồng thời với các thuốc chẹn alpha-adrenergic trị tăng huyết áp có thể dẫn đến hạ huyết áp quá mức. Khẩu phần ăn hoặc liều lượng thuốc uống hạ đường huyết hoặc insulin có thể cần phải điều chỉnh khi sử dụng đồng thời với vitamin PP. Sử dụng thuốc đồng thời với các thuốc có độc tính với gan có thể làm tăng thêm tác hại độc cho gan.

- **Hạn dùng:** 24 tháng tính từ ngày sản xuất. **Không dùng thuốc đã quá hạn sử dụng.**

\* *Lưu ý:* Khi thấy nang thuốc bị ẩm mốc, dính nang, nhãn thuốc in số lô SX, HD mờ...hay có các biểu hiện nghi ngờ khác phải đem thuốc tới hỏi lại nơi bán hoặc nơi sản xuất theo địa chỉ trong đơn.

- **Bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C.

- **Tiêu chuẩn áp dụng:** TCCS.

### ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM

"Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng  
Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ".

THUỐC SẢN XUẤT TẠI:  
CÔNG TY C.P DƯỢC PHẨM HÀ TÂY  
L a Khê - Hà Đông - TP. Hà Nội  
ĐT: 04.33522203 - 33516101  
FAX: 04.33522203



CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY



PHÓ GIÁM ĐỐC  
ĐS. Nguyễn Bá Lai